José Luis Campana

"Toba Qom" (2012)

(Pour Clarinette "solo", Trio à cordes et Piano).

(For "solo" Clarinet, String trio et Piano)

José Luis Campana

«Toba Qom» (2012)

(Comunidad indígena del norte de Argentina)

Para clarinete solista, trío de cuerdas y piano.

Duración aproximada : 11minutos 30 segundos

Encargo de la «Quincena Musical» de San Sebastián.

En el primer movimiento de esta obra, el compositor crea «curvas melódicas» y grupos de acordes en el piano, pero desnaturalizando y enmascarando su timbre natural, haciendo sonoridades o colores «híbridos e indefinidos», por medio de agregados de «espectros dinámicos» de las cuerdas y del clarinete más o menos en «pianísimos», doblando sus mismas notas, o, empleando procedimientos de ecos entre este instrumento, (el piano), y el resto del quinteto.
Hacia el final de esta primera parte, el clarinete solista desplazará al piano de su rol principal, y éste, relegado a segundo plano, interferirá en el timbre del clarinete con breves y violentos «accelerandis» en el extremo agudo, sobre un fondo de cuerdas.

En el segundo movimiento el auditor escuchará una pulsación regular, imperturbable, idea obsesiva presentada por el clarinete, acompañado por un solo de violín en el agudo, «como un lejano fondo sonoro», melodía inspirada de la música gitana, y que, según el autor, «...es como si fuera alguna otra música que se filtra por casualidad en el obstinato del clarinete».
El motivo del clarinete prolifera, sufre mutaciones, se expande hacia el resto del quinteto, saturando de motivos y de ritmos el tiempo y el espacio en el que se desarrolla esta segunda parte de la obra.
Hacia el final de la misma, el clarinete condensa todo lo escuchado hasta ese momento, en un trazo de virtuosismo, que enlaza progresivamente, a modo de re-exposición clásica, con los motivos en pulsación regular del principio del movimiento.

La tercera parte de esta obra, de audición más difícil en una primera escucha, está concebida en tres velocidades o tres tiempos musicales superpuestos, desde el comienzo hasta el final de la misma.
El primer tiempo musical, llevado por el clarinete bajo, comienza en el extremo grave muy lentamente y acelera progresivamente hacia el extremo agudo, terminando su trazado melódico en un rapto de desesperación.
El segundo tiempo o velocidad es presentado por el violoncello, quien comienza casi exactamente como ha terminado el clarinete bajo, es decir, a gran velocidad y en el extremo agudo, llevando un tiempo poco a poco cada vez más lento, y terminando su trazado melódico en el extremo grave con notas muy largas, así como había comenzado el clarinete, con casi las mismas notas.
La gran curva melódica del violoncello se descompone en tres voces, con la participación del violín y de la viola.
En cuanto a la tercera línea de tiempo superpuesta, la misma está representada por el piano, quien retoma el motivo obsesivo del clarinete del segundo movimiento, lo acelera hacia el centro de esta tercera parte y lo desacelera hacia el final del movimiento.

En sintesis, cada una de la tres voces que componen este movimiento, poseen su propia identidad en dinámicas, tiempos, timbres y alturas de sus notas, conviviendo en un todo indisoluble.

José Luis Campana

I
"Toba Qom"

Commande de la "Quincena Musical" de San Sebastián (2012)
a Ramón Lazkano

José Luis Campana
(2012)

Intime, calme, léger et éthéré

♩=56-58 env.

Cl. en Sib

Vl.

Cordes "tutti" senza vibrato

poco legno
pont
sul G

très souple!

(**)

"col" piano

ORD.
pizz.
sul D

arco
poco legno
pont

ppp pp ppp

(*) "Colorer" le Re ♯ et le Sol du Piano sans forcer

Alto

sul D
sul pont (*) poco legno

ppp ppp

(*) "Colorer" le Mi du Piano sans forcer

Vcelle.

pont (***) poco legno

"sul" D
(pont. poco legno)

ppp ppp

P*f.*

sostenuto

pp

(sostenuto)

mp pp (pp)

(pp)

Ped. poco a poco stop Ped. ✻

tenir avec les doigts.

Ped.

(*) "Colorer" le Do. le Do ♯ et le Sib du Piano sans forcer

6

Cl. Sib

Sans forcer
très doux!

pp mp

Vln. I

arco "simile"

ppp

"sul" G et D

arco "simile"

ppp

Alto

arco "simile"

(*)

p

ppp

(*) + pizz. M.G.

"sul" C et G

arco "simile"

ppp

Vcelle.

arco "simile"

pp

pp

P*f.*

mf

pp tenir avec les doigts.

(M.G.)

mp

3eme

poco a poco stop

tenir avec les doigts.

(p)

p

mp

3eme

11

Cl. Sib

poco

poco a poco

♩=72 env.

molto vibrato

senza vibr.

gliss.

Vln. I

(sul G et D)

"sul" le Bois du pont.

sub.

pont

sempre poco legno pont. molto

IV

molto!

durées

Alto

s.l.t.

pont

(*)

pizz.

sul pont poco legno

arco IIIC

"sul" G

arco "simile"

Vcelle.

"sul" G et D

(arco sim.)

pont

arco

ORD.

"sul" le Bois du pont.

(*****)

(*)

Pf.

(3eme Ped.)

Doux!

durée

(**)

tenir avec les doigts.

sostenuto

(***)

(****)

CDS

CLV

(L.V.)

(*) Comme à la "Guitare"

(**) Comme des "cloches"

(***) Arrêter les rèsonnances une à une "Ad lib" avec les doigts

(*****) Les sons harmoniques sonnent là où elles sont écrites

(****) CDS / CLV Signifie jouer sur là ou les cordes éffleurer la corde et rêlacher subito!

CLV Signifie son normal sur le clavier.

♩=56-58 env.

poco a poco Acc.

16

Cl. Sib

p

poco a poco perdendosi

Vln. I

gliss.

(*ppp*)

III

3

(*ppp*)

ppp

Alto

sempre poco legno pont. molto

5

(III)

ppp

(*ppp*)

II

ppp

I

ppp

(*ppp*)

gliss.

Vcelle.

sempre poco legno pont. molto

ppp

5

(*ppp*)

ppp

(*ppp*)

P*f.*

Un peu enfoncé et bien detaché
solo expressif!

5

CLV

ppp

("solo" expressif!)

3

p

ppp

s / Ped.

22

(poco a poco Acell.)

♩=69 env. Rall. poco a poco

Cl. Sib

4:3

Vln. I

II

ppp

(ppp)

I

ppp

(ppp)

gliss.

gliss.

cresc. poco a poco

Alto

gliss.

gliss.

(ppp)

gliss.

gliss.

cresc. poco a poco

Vcelle.

gliss.

ppp

(ppp)

(ppp)

gliss.

gliss.

cresc. poco a poco

P*f.*

mp

tenir avec les doigts.

mf

mf

(solo)
"sempre" expressif!

Rall. poco a poco

28

Cl. Sib

poco a poco

Vln. I

poco a poco arco ORD. pont

(cresc.)

pont arco ORD.

Alto

poco a poco arco ORD. pont

(cresc.)

pont arco ORD.

Vcelle.

poco a poco arco ORD. pont

(cresc.)

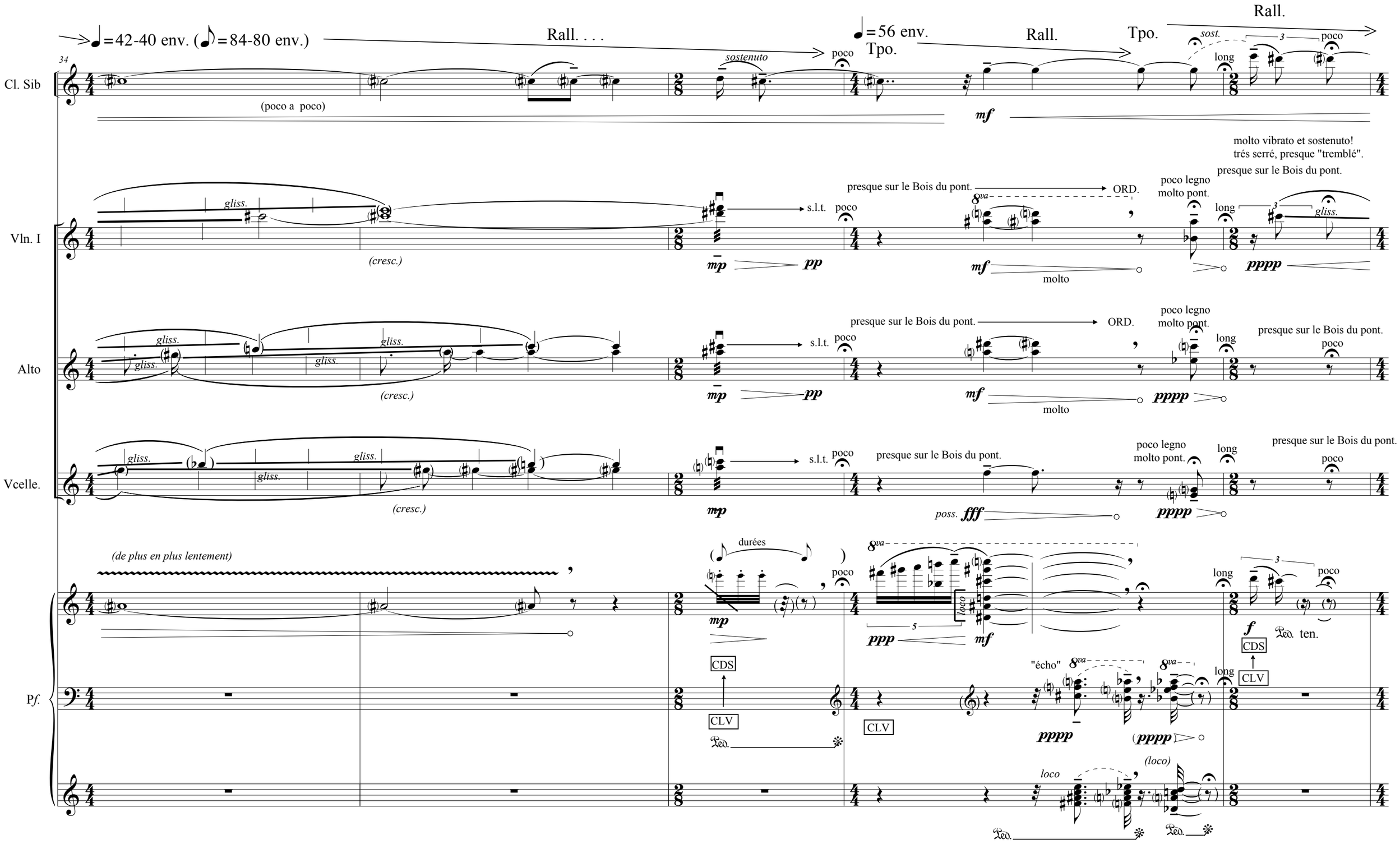
pont arco ORD.

P*f.*

mp

p

tr


♩=42-40 env. (♪=84-80 env.)
Rall. . . .
♩=56 env.
Tpo.
Rall.
Tpo.
Rall.
Cl. Sib
(poco a poco)
sostenuto
poco
sost.
long
poco
Vln. I
gliss.
(cresc.)
s.l.t.
poco
presque sur le Bois du pont.
ORD.
poco legno
molto pont.
molto vibrato et sostenuto!
trés serré, presque "tremblé".
presque sur le Bois du pont.
molto
Alto
Vcelle.
poss.
(de plus en plus lentement)
durées
loco
CDS
CLV
"écho"
ten.
(loco)
Pf.

39

Cl. Sib

Tpo.

fff sff

(♪ = 112 env.)

Tpo.

sfffz

ppp fff

sub.

(fff) sffz

(*) sfffz fff

Vln. I

molto vibrato! sostenuto ORD.

sff fff

sfffz

I II III IV

(fff)

sff

(fff)

(*)

arco

fff sfffz

Alto

molto vibrato! sostenuto ORD.

mf sff fff

sfffz

I II III IV

(fff)

sff

(fff)

(*)

arco

fff sfffz

Vcelle.

(presque sur le Bois du pont.)

molto vibrato sostenuto ORD.

f sff fff

sfffz

I II III IV

(fff)

molto pont sub. (arco) ORD.

fff sffz

arco "simile" (*)

fff

ORD.

fff sfffz

P*f.*

trés léger!

CLV

pppp pp

(Ped. ten.)

8va

"écho"

fff sfff

pppp

(loco)

(pppp)

Ped. Ped. ten.

fff sffz

(loco)

(fff)

sfffz

(loco)

fff

Tutti cordes + Cl.Sib

(*) "ossia"

2eme temps de la mesure.

44

poco Rall.

Tpo.

poco Rall.

Tpo.

Attacca sub.
Violent!

Cl. Sib

Ftzg.

Vln. I

s.l.t.
"écho"

presque "sul pont."

ORD.

Alto

Vcelle.

(s.l.t.)

P*f.*

"écho"

(écho)

poco

(poco rall.)

durées

(loco)

L.V.

Violent!

(Ped. ten.)

Ped. ten.

48

poco Rall.

Tpo. poco Rall.

♩=60-63 env.
Tpo. Violent!

meno mosso.
Tpo. ♩=56-58 env.

Cl. Sib

trés léger!

sostenuto moyen

molto!

legatissimo! *tremblé*

1 2 3 4

Vln. I

poco legno molto pont. → presque sur le Bois

ORD.

pizz. I II III IV

arco

poco a poco dim. vers pont

(I) (II)

Alto

poco legno molto pont. → presque sur le Bois

ORD.

arco

poco a poco dim. vers pont

(II) (III)

Vcelle.

ORD. → presque sur le Bois

ORD. pizz.

arco

poco a poco dim. vers pont

(III) (IV)

P*f.*

(écho) trés leger!

8va

Trés Doux!

sost.

(*) *martellato!*

durées

(*) poco a poco acc. molto

durées

L.V. jusqu'à l'extintion normale du son

52

Cl. Sib

f *ppp* *ff* *pp* *fff* *p* *fffff*

encore plus tremblé

Le plus tremblé possible

sostenuto!

Violent!

Vln. I

pont

"sempre" Dim.

Alto

pont

"sempre" Dim.

Vcelle.

pont

"sempre" Dim.

Pf.

ppp *f* *martellato*

pp *ff* *martellato*

p *fff* *martellato*

mp *ffff* *martellato*

mf *ffff* *martellato*

f *fffff* *martellato*

sfffz

(*)

(durées)

Ped.

Violent!

55

Cl. Sib

Vln. I

presque "sul" le Bois du pont.

Alto

presque "sul" le Bois du pont.

Vcelle.

presque "sul" le Bois du pont.

P*f.*

presque "sul" le Bois du pont.

II

Durée: env. 3'15"

Commencer à jouer dans le silence,
Idée fixe, obsédé et réplié sur soit même.

signifie vibrato- "tremblé" et trés serré.

vibratissimo, encore plus tremblé et plus serré.

le plus vibrato et tremblé autant que possible.

(Acc.)

=69 env.

7

Cl. Sib

pp

p

p

p

Vln. I

6:4

p

5:4

mp

5:4

5:4

5:4

Alto

tr

p

tr

3

mp

Vcelle.

tr

p

(s.l.t.)
"Col" Cl.

mp

P*f.*

"Col" Cl.

p

CDS

CLV

(p)

Ped. ten.

Rall.

10

Cl. Sib

mf sub.

mf

Multiphonique "Ad lib."

f

(Multiph.)

ff

poco

Vln. I

vibratissimo

5:4 5:4

mf pp

vibratiss.

mf

6:4 6:4

p

f

7:4

mp

7:4 6:4

ff ppp

poco

Alto

vibratissimo

molto vibrato

3

mf p

vibratiss.

mf p

vibratiss.

f

ff

poco

Vcelle.

molto vibrato

p

m. pont → s.l.t.

gliss.

3 3

mf

ORD.

p

poco legno → arco ORD.

presque sur le Bois du pont. → s.l.t.

mf

vibratiss.

arco "simile" "Col" Cl.

(vibratiss.)

f

poco

P*f*.

pp ppp

pp

3

ppp mf

pp f

poco

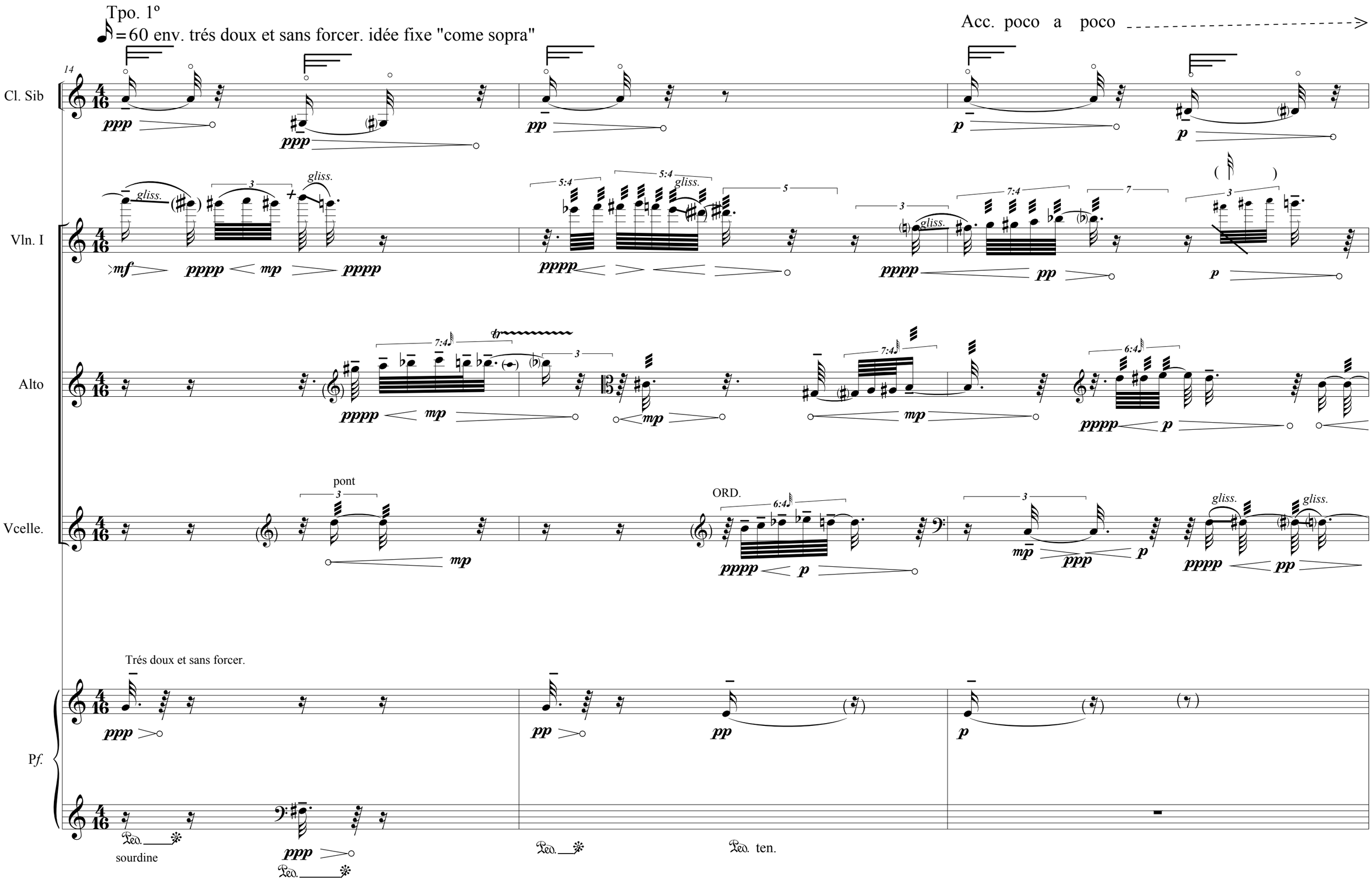
CLV

Ped. *

Ped. *

ppp

S/P


Tpo. 1º
♪ = 60 env. trés doux et sans forcer. idée fixe "come sopra"
Acc. poco a poco
Cl. Sib
Vln. I
Alto
Vcelle.
Pf.
gliss.
pont
ORD.
Trés doux et sans forcer.
sourdine
ten.

(Acell. poco a poco) Recommancer à ajouter au "Jeux" de l'ansiété et de l'angoisse. ♪=69 env.

17

Cl. Sib

Vln. I

Alto

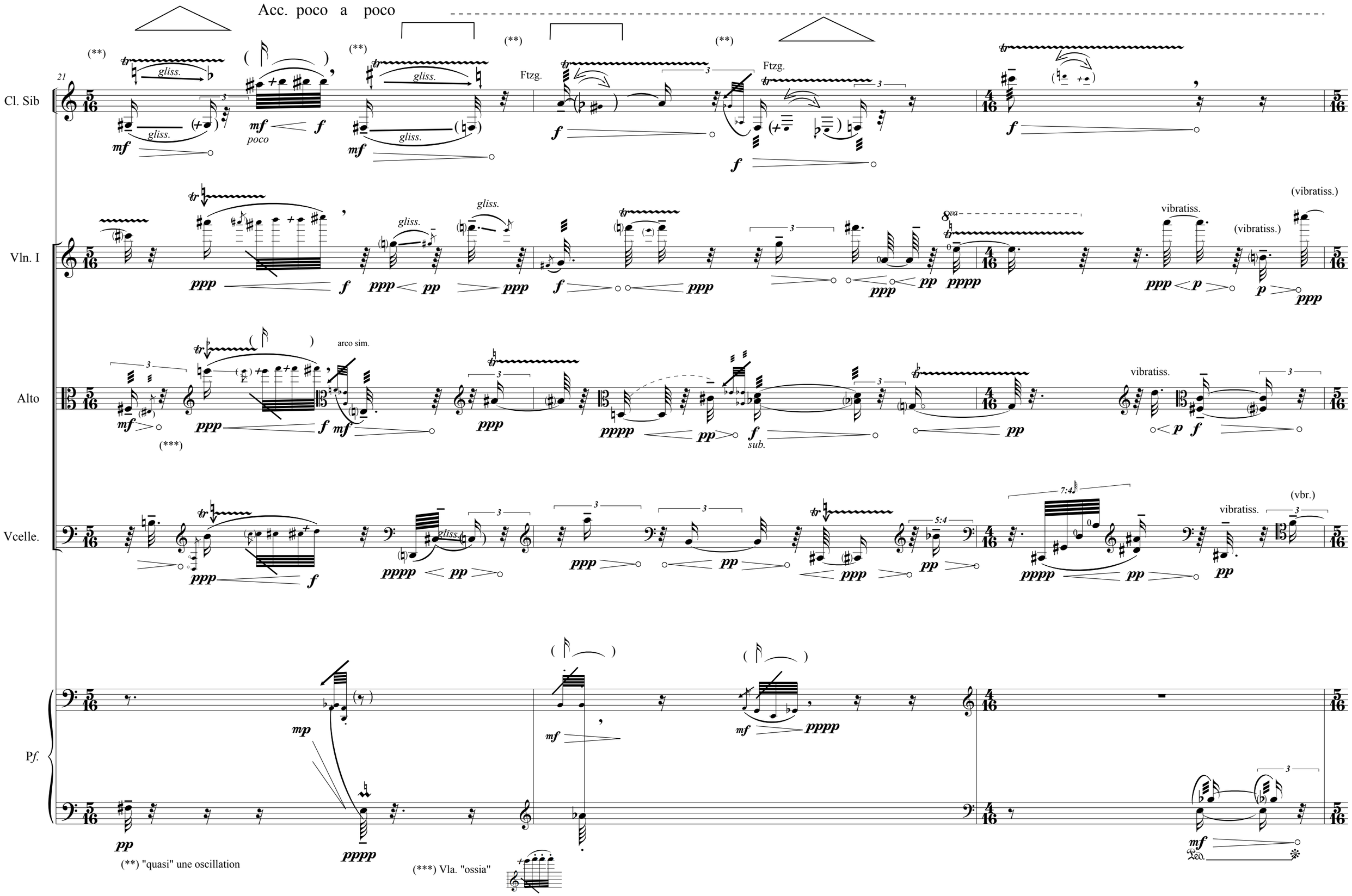
Vcelle.

Pf.

pizz. ORD. arco

poco a poco stop

(*) gliss. la petite note.


Acc. poco a poco
Cl. Sib
Vln. I
Alto
Vcelle.
Pf.
gliss.
poco
Ftzg.
arco sim.
sub.
vibratiss.
(vibratiss.)
(vbr.)
(**) "quasi" une oscillation
(***) Vla. "ossia"

Tpo.

♪ = 75 env.

♪ = 60 env. "come sopra"

Tpo. 1º

Acc.

Rall.

24

Cl. Sib

Vln. I

Alto

Vcelle.

Pf.

long

sans attaque poss.

(vibratiss.)

(vbr.)

(loco)

col legno

m. pont

s.l.t.

s.l.t. m.pont

Bien détaché

sost.

molto

poco a poco

poco a poco stop. Ped.

ten.

CDS

CLV

poco a poco Acc.

29

Cl. Sib

(sans attaque poss.)

ppp ff

(6)

8vb

ppp < mp > ppp

loco

mp

(sans attaque poss.)

pppp f ppp

(14)

(11)

ppp ff

"quasi" gliss.

gliss. gliss.

Vln. I

pont s.l.t.

fff

3

8va

(6)

ppp < mp > ppp

ORD.

trille de plus en plus lent.

pppp ff

(13)

Alto

(p. à p.) pont

fff

s.l.t.

ORD.

gliss.

ppp < mp mf

trille de plus en plus lent.

ppp ff

(11)

Vcelle.

pont s.l.t.

fff

ORD.

mf

pppp < mf

pppp ff

(13)

trille de plus en plus lent.

Pf.

8va

pppp

3:2♪

4:3♪

(Acc.)

33

Cl. Sib

durées

"quasi" gliss.

pppp f (molto dim.)

gliss.

vibratiss.

molto!

Vln. I

pont pizz.

arco ORD.

Alto

Vcelle.

m.pont

(*)

(*) gliss Do ♮ à Si ♮ et Si quart de ton â la trois quarts de ton.

Pf.

sostenuto!

(8va)

ffff

poco a poco

(Acc.)

37

Cl. Sib

vibratiss.

gliss.

sans attaque

(sans attaque)

legatiss.

Vln. I

gliss.

continuer "simile"

Alto

m. pont → s.l.t.

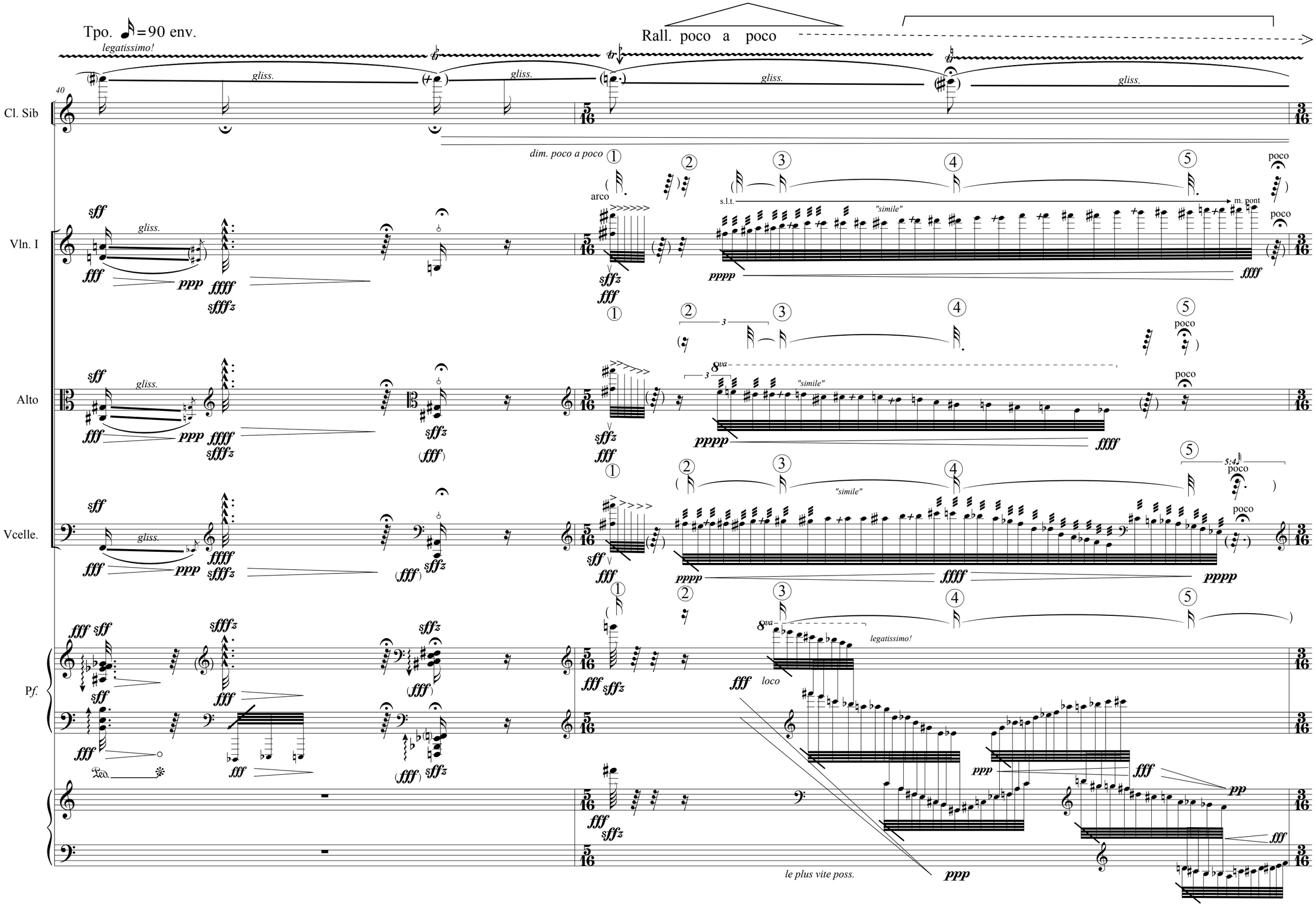
gliss.

Vcelle.

m. pont → s.l.t.

gliss.

P*f.*


Tpo. ♪=90 env.
legatissimo!
Rall. poco a poco
Cl. Sib
Vln. I
Alto
Vcelle.
Pf.
gliss.
dim. poco a poco
arco
s.l.t.
m. pont
"simile"
poco
8va
loco
legatissimo!
le plus vite poss.

Tpo. ♪ = 100 env.

"CADENZA"

Legatiss. et le plus vite possible.

42

Cl. Sib

tr

gliss. gliss.

pppp *ff* *pp*

sempre dim. poco a poco

Vln. I

ORD.

I II

tr

2" env.

env. 5" env. 5"

sffz *ffff*

Alto

env. 5 " env. 1 "

ORD.

III IV

tr

env. 4" env. 5"

sffz *ffff*

Vcelle.

ORD.

tr

env. 4 " env. 1 "

env. 5" env. 5"

sffz *ffff*

P*f.*

15*ma*

tr

env. 5 "

env. 5" env. 5"

sffz *ffff*

env. 2 " env. 3"

(*sffz*)

Cl. Sib

poco Rall.

Rall. poco a poco

Rall. più

ffff

♩=60 env.

"sostenuto"

"come sopra" - "Comme des respirations"

♩= 𝅗𝅥 =60 env. (𝅗𝅥=30 env.)

(**)

ppp

ppp

(**) come une oscillation.

Vln. I

env. 5"

env. 5"

poco legno → arco ORD.

s.l.t. → m. pont

3 vibratiss.

pppp → ffff

Alto

env. 5"

env. 5"

poco legno → arco

s.l.t. → m. pont

vibratiss.

pppp → ffff

poco legno → Presque sur le Bois du pont

s.l.t.

III

"simile"

pp

Vcelle.

env. 5"

env. 5"

poco legno → arco

s.l.t. → m. pont

vibratiss.

pppp → ffff

3

gliss.

ppp

Pf.

env. 5"

env. 5"

Prendre un pièce de monnais

(*)

"simile"

p

Violent!

sffz

ffff

Ped. ten.

8vb

(L.V.)

CDS

CLV

(Ped. ten.)

CDS

(*) corde de RE

Pièce de monnai →

indique: gratter tout au long de la corde de RE. avrc une piéce de monnais.

Tpo. 1º

♪ = ♪ = 120 env. ♩ = ♪ = 60 env. (♪ = 30 env.)

49

Cl. Sib

ppp gliss. pp gliss. pp pp gliss. pp

Vln. I

poco legno

s.l.t. → pont molto

arco "simile"

ppp pp

s.l.t. → Presque sur le Bois du pont → s.l.t.

IV ppp

Alto

("simile")

arco "simile"

pont → s.l.t.

III ppp pp

s.l.t. → Presque sur le Bois du pont → s.l.t.

(IV) pp

Vcelle.

gliss. pp ppp poco sfz

pp ppp poco sfz gliss.

pp ppp poco sfz gliss.

Pf.

(simile)

Tpo. 1º

♪ = ♪ = 120 env.

♪ = ♪ = 60 env. (♪ = 30 env.)

"come une oscillation"

56

Cl. Sib

Ftzg.

gliss.

ppp

p

Vln. I

m. pont → s.l.t.

IV

gliss.

pp

pppp

col legno

m.pont → s.l.t.

pp

poco sfz

Alto

s.l.t. → Presque sur le Bois du pont → s.l.t.

IV

ppp

col legno

m.pont → s.l.t.

pp

poco sfz

(col legno)

I

Vcelle.

poco a poco molto vibrato

gliss.

poco sfz

pp

ppp

mp

Pf.

mp

Ped. ✻

ppp

Ped. ✻

(*)

CDS

Ped. ten.

pp

"simile"

pp

pppp

(*) Rappel:

gratter toute au long de la corde avec une piéce de monnais.

CLV

(Ped.)

62

Cl. Sib

mf

Vln. I

s.l.t. (col legno) → arco ORD. → m.pont → s.l.t.

mp

poco sfz

(mp)

Alto

s.l.t. → arco ORD. → m.pont → s.l.t.

mp

poco sfz

(mp)

II

Vcelle.

ORD. → s.l.t.

p

poco sfz

s.l.t. poco legno → ORD. → s.l.t. → arco ORD. → poco legno → ORD. → arco ORD. → s.l.t.

gliss. gliss.

ppp mp poco sfz ppp mp poco sfz

Pf.

Trés Doux!

ppp

poco sfz

f

8vb

CDS

CLV

(Ped.)

poco sfz

mf

8vb

"simile"

poco a poco stop Ped.

Trés Doux!

mp

8vb

CLV

Ped. ten.

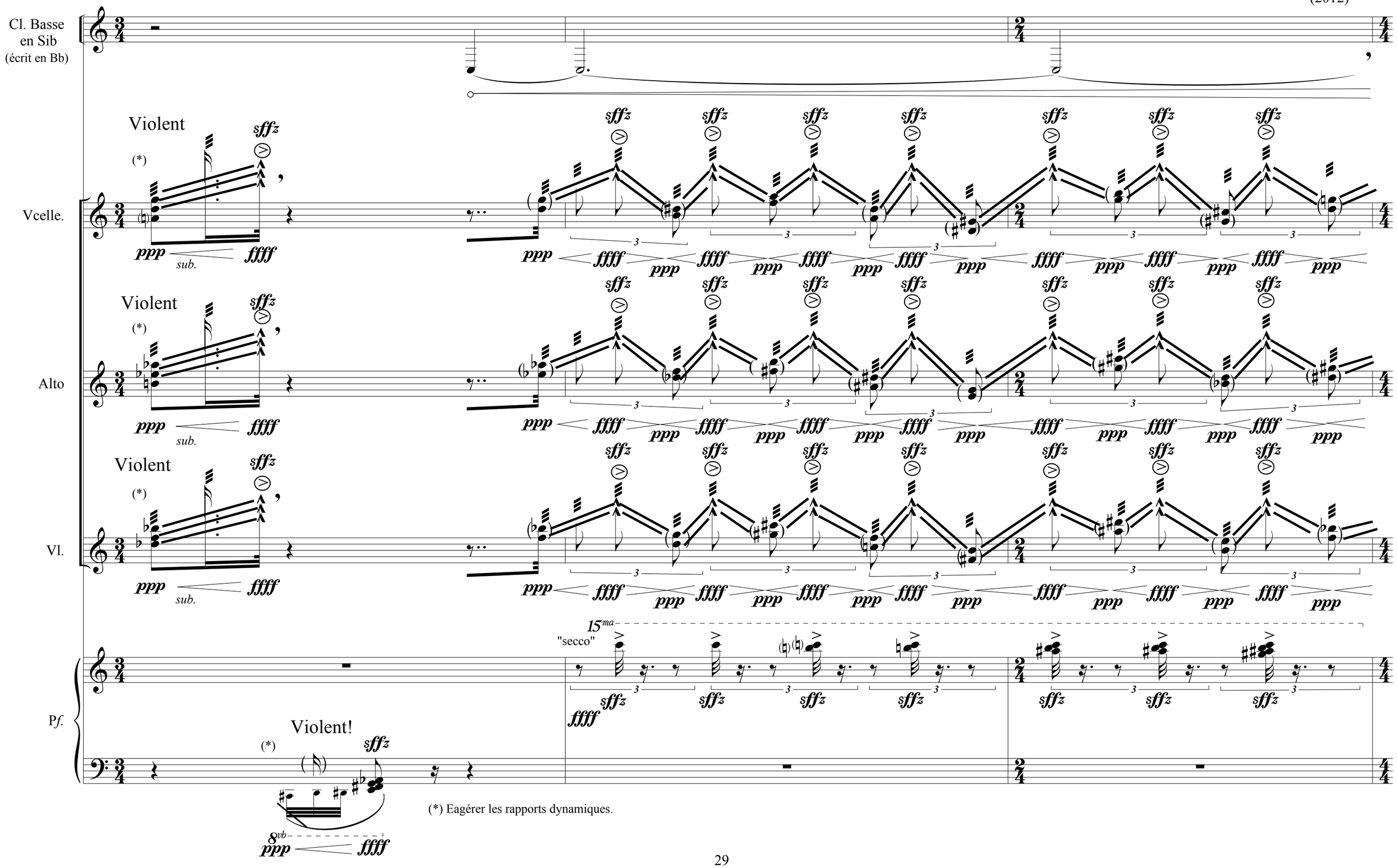
L.V. jusqu'à l'extintion normale du son

Durée env. 3'15"

III

♩=60 env. Jeux "sempre" très violent et désespéré

José Luis Campana
(2012)



(*) Eagérer les rapports dynamiques.

4

Cl. B. en Sib

très peu

pp

Vcelle.

sffz sffz très peu

"Ad lib."

ffff

ppp ffff ppp ffff ppp

ppp ffff ppp ffff

molto!

Alto

sffz sffz très peu

"Ad lib."

ffff

ppp ffff ppp ffff ppp

ppp ffff ppp ffff

molto

"sempre jeux très violent et dèsesperé"

Vln. I

sffz sffz très peu

"Ad lib."

ffff

ppp ffff ppp ffff ppp

ppp ffff ppp ffff

molto

Pf.

"secco" 15ma

sffz

(ffff)

Violent! sffz

8vb

ppp ffff

"secco" 15ma 15ma 8va

ffff sffz sffz

Violent! sffz

8vb

ppp ffff

Violent! sffz très peu

8vb

ff ffff

Violent!

8vb

ppp

(**) Le Violoncelle est écrit aprés la clarinette Basse puisque ce mouvement est "quasi" en retrograde entre la ligne de la Clarinette et le Violoncelle ils sont les deux solistes principaux de cette troisième partie.

Rall.

Tpo.

7

très peu

Cl. B.
en Sib

Vcelle.

très peu

(*) gliss. Fa à Mi et les petites notes de Mi à Re ♯

Alto

très peu

(*) trémolo d'arco entre I et II, et III et IV.

Vln. I

très peu

(*) trémolo d'arco entre I et II, et III et IV.

P*f.*

très peu

Violent!

♩=56 env. (♪=112 env.)

10

Cl. B. en Sib

Vcelle.

Alto

Vln. I

P*f.*

poco

sul D

sul G

(*) gliss. la petite note.

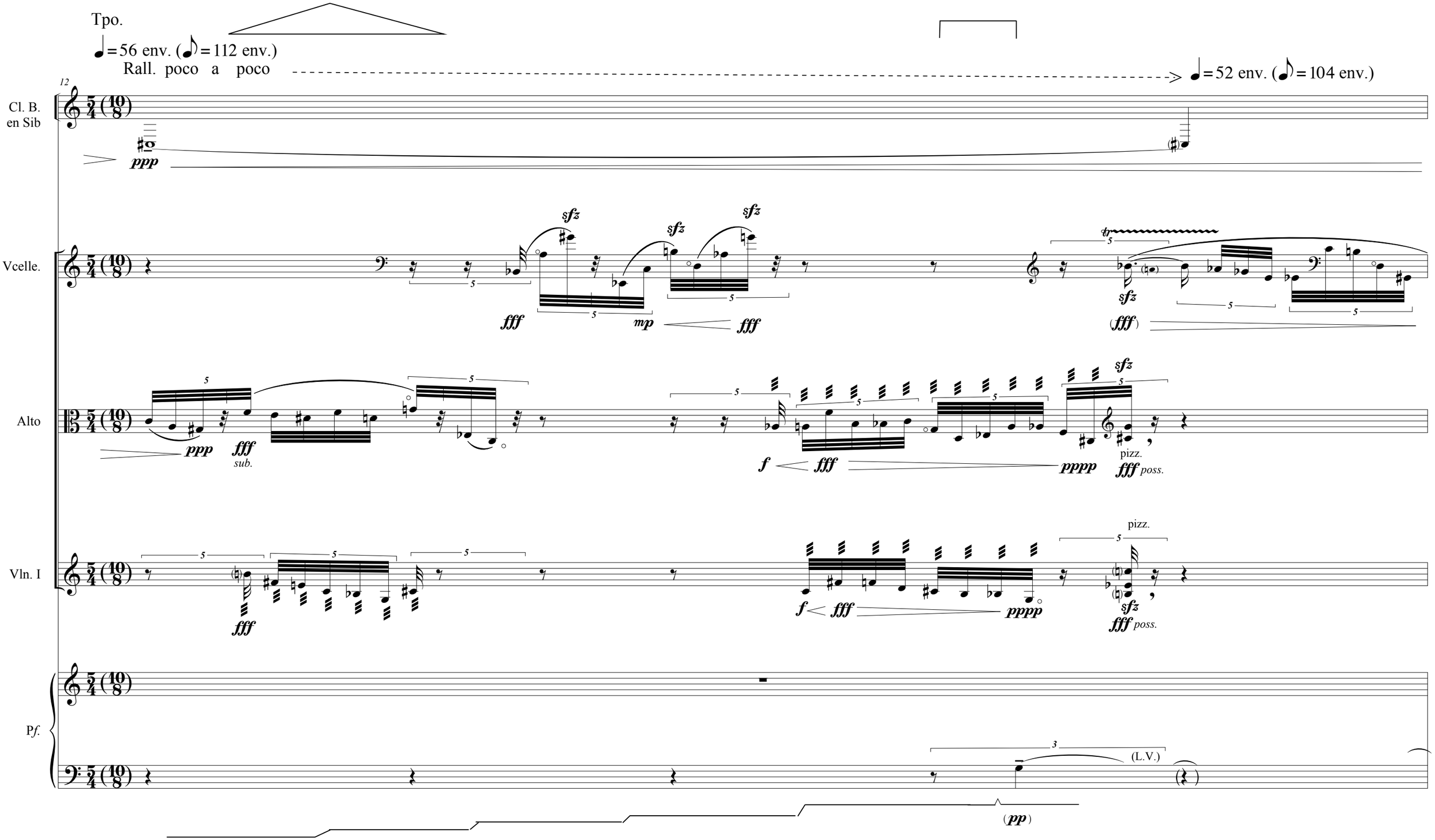
(**) gliss. les notes réelles.

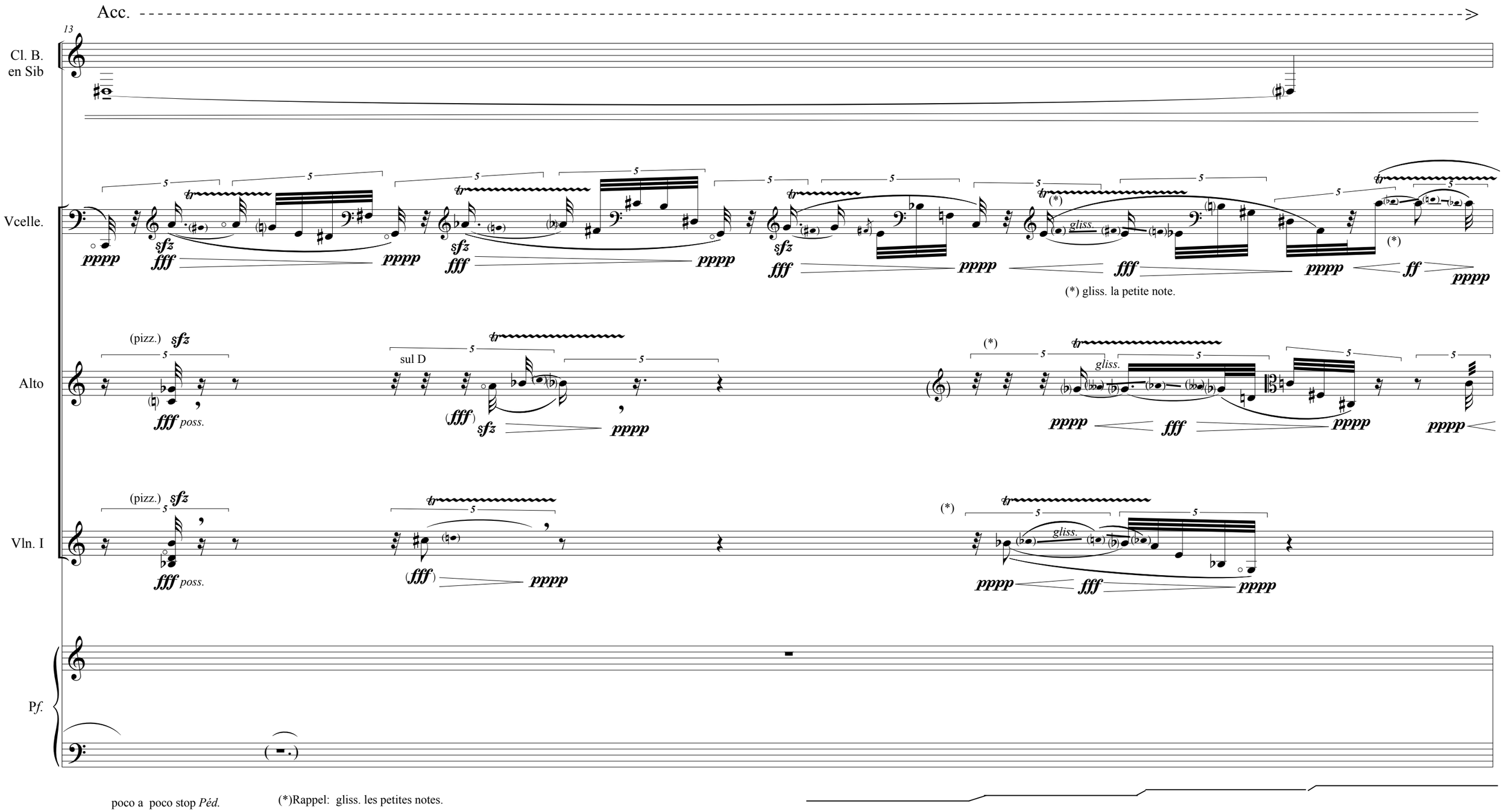
Attaque trés Douce! "Comme des clôches"

(L.V.)

poco a poco stop *Péd.*

Ped. ten.


Tpo.
♩=56 env. (♪=112 env.)
Rall. poco a poco
♩=52 env. (♪=104 env.)
12
Cl. B. en Sib
ppp
Vcelle.
sfz
fff
mp
(fff)
Alto
ppp
fff
sub.
f
pppp
pizz.
fff poss.
Vln. I
pizz.
Pf.
(L.V.)
(pp)


Acc.
13
Cl. B. en Sib
Vcelle.
Alto
Vln. I
Pf.
(pizz.)
sul D
poss.
gliss.
(*) gliss. la petite note.
poco a poco stop Péd.
(*)Rappel: gliss. les petites notes.

(♪ = 112)

♩ = 56 env. Rall.

(♪ = 104 env.)

♩ = 52 env. Acc.

14

Cl. B. en Sib

Vcelle.

Alto

Vln. I

Pf.

(**) vibratíssimo, "quasi" tremblé.

♩ = 58 env. (♪ = 116 env.) → ♩ = 54 env. (♪ = 108 env.) →

"Vibratíssimo" avec la mâchoire

16

Cl. B. en Sib

Vcelle.

Alto

Vln. I

Pf.

(Ped. "simile")

♩=60 env. (♪=120 env.)

("Vibratíssimo" de mâchoire)

♩=60 env.

(♪=120 env.)

19

Cl. B. en Sib

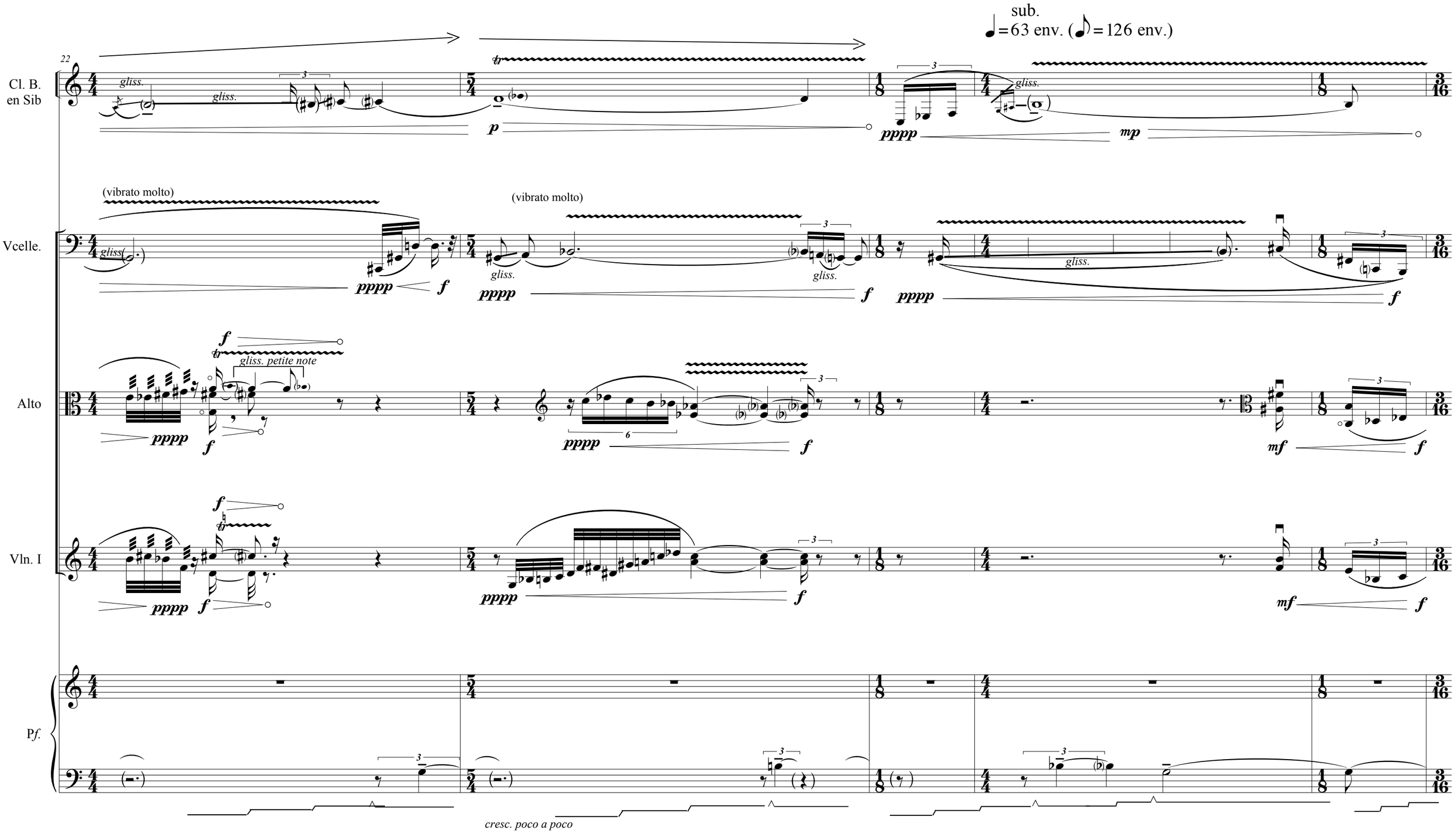
Vcelle.

Alto

Vln. I

Pf.

Sempre "comme des clôches".


sub.
♩=63 env. (♪=126 env.)
22
Cl. B. en Sib
gliss.
p
pppp
mp
(vibrato molto)
Vcelle.
f
Alto
gliss. petite note
mf
Vln. I
Pf.
cresc. poco a poco

(♪=63 env.)

27

Cl. B. en Sib

Vcelle.

Alto

Vln. I

P*f.*

poco

poco

Tpo.

poco

poco

(vibratiss.)

(cresc. poco a poco)

Tpo.

♩=63 env. (♪=126 env.)

(Vibratíss.)

♩=66 env. (♪=132 env.)

32

Cl. B. en Sib

Vcelle.

Alto

Vln. I

P*f.*

gliss.

Diminuendo poco a poco

dim.

Tpo.

(♩ = 66 env.) (♪ = 132 env.)

poco

poco

♩ = 66 env. (♪ = 132 env.)

(Vibratíss.)

36

Cl. B. en Sib

glissando

gliss.

gliss.

gliss.

Vcelle.

gliss.

gliss.

Alto

I II III IV

(*)

gliss.

gliss.

gliss.

gliss.

Vln. I

Pf.

"Ad lib."

molto

cresc. poco a poco

(*) Rappel: trémolo d'archet entre I / II et III / IV

Acc. poco a poco

40

Cl. B. en Sib

Vcelle.

Alto

Vln. I

P*f.*

(Acc. poco a poco)

♩=69 env. (♪)=138 env.)

Acc. poco a poco

46

Cl. B. en Sib

Vcelle.

Alto

Vln. I

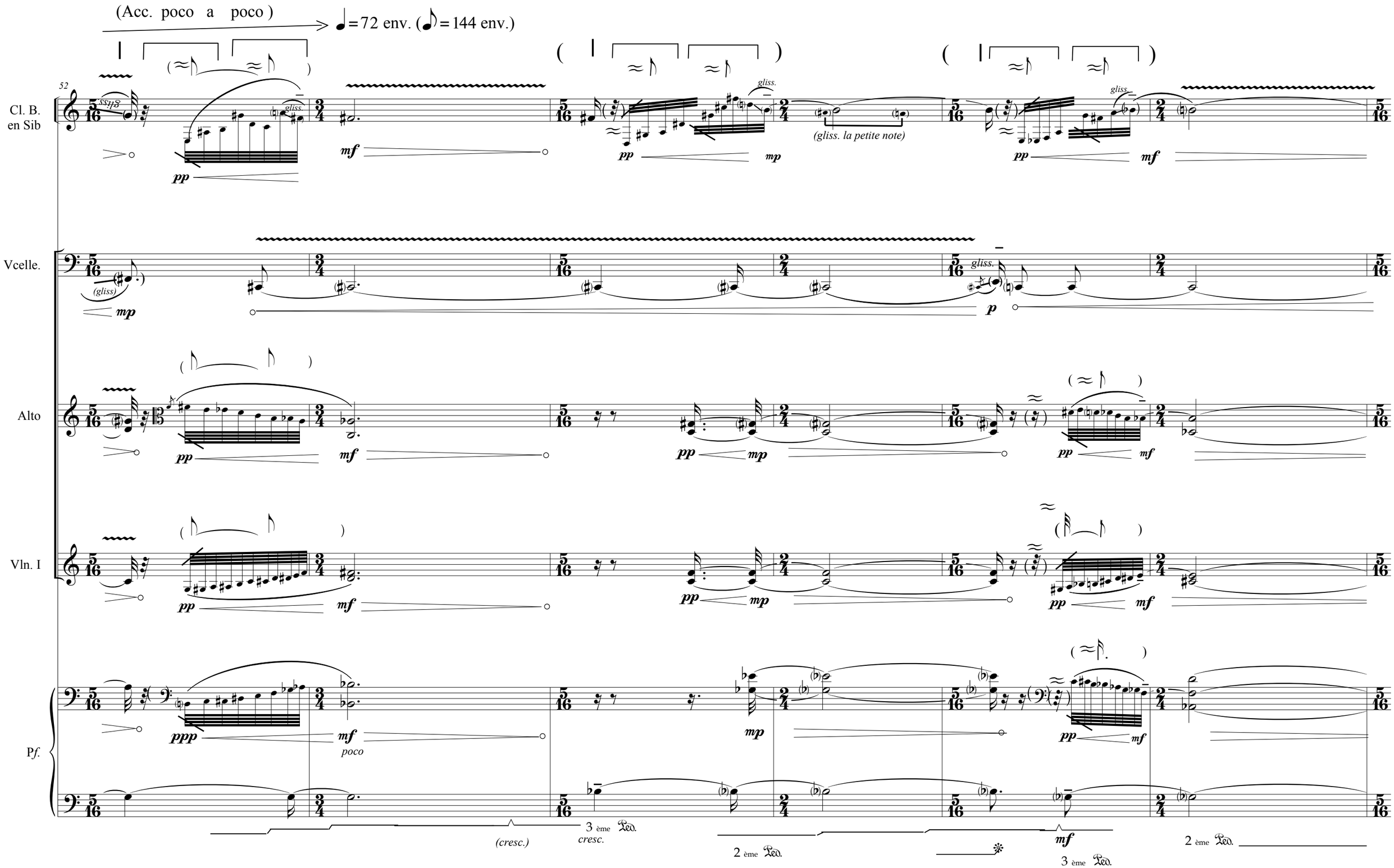
P*f.*

gliss.

(*) gliss. petite note

(vibratiss.)

dim.


(Acc. poco a poco)
♩=72 env. (♪=144 env.)
52
Cl. B. en Sib
gliss.
(gliss. la petite note)
Vcelle.
(gliss)
Alto
Vln. I
Pf.
poco
(cresc.)
3 ème Ped.
cresc.
2 ème Ped.
3 ème Ped.
2 ème Ped.

Acc. poco a poco

♩=76 env. (♪=152 env.)

58

Cl. B. en Sib

Vcelle.

Alto

Vln. I

Pf.

(gliss. la petite note)

gliss.

L.V.

2 ème

3 ème

dim.

63

Tpo. (= 76 env.) (= 152 env.)

Tpo. (= 76 env.) (= 152 env.)

trés peu

trés peu

Cl. B. en Sib

Vcelle.

Alto

Vln. I

Pf.

2 ème

L.V.

3 ème

66

Cl. B. en Sib

Vcelle.

Alto

Vln. I

P*f.*

sfz *mp* *sfz* *ff sub.* *ppp* *sfz* *fff* *mf* *fff* *pppp* *pp*

trés peu

(L.V.)

Acc.

♩=80 env. (♪=160 env.)

Tpo. Attacca subito

≈♩=88

69

Cl. B. en Sib

Vcelle.

Alto

Vln. I

Pf.

tr

long

mp

molto sostenuto

8va

(*)

gliss.

"quasi" gliss.

sffz

ffff poss.

(*) la note le plus aigue possible. "col piano"

Violent!

pp

ffff

3

mf

ffff

avec Cl. Basse

15ma

8vb

8vb pp

3 ème Ped.

2 ème Ped.

(2 ème Ped.)

Precipité et très violent! "comme un appel au secours... "/ "cris d'angoisse"
"Come Sopra"

Le plus rapidement poss.

Rall. poco

Stop sub.

♩=66 env. 8va

Attacca subito

≈♩=88 env.

Attacca subito

(***)

Violent!

Ftzg.

Etat d epanique, "quasi" un "cri.
très violent. "Come Sopra"

Rall.

♩=66 env. 8va

"come sopra"

Attacca subito!

poco

Stop

tremblé subito

Cl. B. en Sib

Vcelle.

Alto

Vln. I

Pf.

(***) Les notes entre ( ) , sont des hauteurs approximatives.

"Ad lib."

"secco"

poco a poco Rall.

Attacca subito

≈ ♩=88 env.

Violent "come sopra"

Attacca subito

"come sopra"

≈ ♩=66

8va

76

Cl. B. en Sib

Violent!

Vcelle.

Alto

Vln. I

Pf.

15ma

"secco"

"simile"

8vb

"comme un cri d'angoisse".

Attacca subito

≈ = 54

≈ = 88 env.

Violent "come sopra"

Attacca subito

≈ = 120

Stop sub.

78

gliss.

gliss.

tremblé, très irrégulier

molto

"quasi" gliss.

Le plus rapidement poss. "come sopra" précipité.

Violent!

molto

Cl. B. en Sib

Vcelle.

Alto

Vln. I

P*f.*